

人壽保險

保障家人 免受突如其來的意外影響



HSBC Insurance
滙豐保險

尊尚定期壽險計劃

尊尚定期壽險計劃

滙豐人壽保險（國際）有限公司

滙豐人壽保險（國際）有限公司（「本公司」）是於百慕達註冊成立之有限公司。本公司為滙豐集團旗下從事承保業務的附屬公司之一。

香港特別行政區辦事處

香港九龍深旺道1號滙豐中心1座18樓

本公司獲保險業監管局（保監局）授權及受其監管，於香港特別行政區經營長期保險業務。

「尊尚定期壽險計劃」由本公司所承保。

香港上海滙豐銀行有限公司（簡稱「滙豐」）為本公司之保險代理商。本產品由本公司所承保，並只擬在香港特別行政區透過滙豐銷售。

就有關滙豐與您於銷售過程或處理有關交易時引起的金錢糾紛，滙豐將與您把個案提交至金融糾紛調解計劃；然而，有關產品合同條款有任何糾紛，應直接由本公司與您共同解決。

本公司對本產品冊子所刊載資料的準確性承擔全部責任，並確認在作出一切合理查詢後，盡其所知所信，本產品冊子並無遺漏足以令其任何聲明具誤導成分的其他事實。

本產品冊子所刊載之資料乃一摘要。有關詳盡的條款及細則，請參閱您的保單。

2018年3月

保障家人免受突如其來的意外影響

世事無常，要保障您的家人免受突如其來的意外影響，必須及早妥善規劃。「尊尚定期壽險計劃」是一份定期人壽保障計劃，為您和摯愛家人提供所需的財務支援。

「尊尚定期壽險計劃」如何運作？

「尊尚定期壽險計劃」（本「計劃」或本「保單」）是一份純人壽保障計劃。最低投保額為港幣 5,000,001元／625,001美元。

您可選擇按月¹或按年繳付保費。您的保費於每個所選年期內為保證定額，並將於每個年期結束後的保單周年日作出調整，直至保單結束為止。

本計劃並非等同於或類似任何類型的存款。

您可獲享多少保障？

人壽保障

受保人可享人壽保障直至80歲²。若受保人不幸身故，受益人將可獲得身故賠償，相等於保額扣除任何未繳的保費後之金額。

轉換權益

我們時刻配合您在人生不同階段多變的需要，您可於受保人年滿60歲²前申請把本保單轉換成本公司其他屆時適用的終身壽險或儲蓄保險計劃，並且毋須作進一步的醫療核保，因此即使您的健康狀況有變，您也有更大機會在您人生的不同情況下獲享保障。新保單的保費將由本公司釐定，而轉換將受制於保單條款列明的條款及細則。詳情請參閱計劃摘要。

自選附加保障³

為使您有更周全的保障，您可以選擇其他自選附加保障，但須繳付額外保費：

- **傷殘豁免保費保障**

若受保人於年滿65歲²前傷殘，而且連續183日而保單仍然生效，於傷殘當天起及延續不間斷的所有期間內需繳付的其後保費（包括基本計劃及自選附加保障）將獲豁免。

- **完全及永久傷殘保障**

若受保人於年滿65歲²前傷殘持續至少六個月，此後因而無法從事任何賺取薪酬的工作，受保人將可獲得賠償。當完全及永久傷殘保障賠償發放後，基本計劃之保額將會按相同金額相應遞減。

- **嚴重疾病保障（預支保額或額外賠償）**

若受保人於年滿65歲²前罹患任何一項受保的嚴重疾病，我們會向您發放一筆保障金額，以應付醫療、生活費用或其他方面的需要。若選擇預支保額，所選擇的保障金額將會從基本計劃之保額支付，隨後，本保單之保額將會按相等於保障金額相應遞減。若選擇額外賠償，所選擇的保障金額將是額外發放，而本保單之保額將會維持不變。

- **意外死亡及傷殘保障**

若受保人於年滿65歲²前因外來及性質猛烈的意外，導致身體受傷而直接引致（或獨立於所有其他原因而引致）身故或傷殘，我們將根據受傷的嚴重程度按保障金額的百分比支付賠償。

有關以上自選附加保障的詳細條款及細則，以及不保事項，請參閱相關的單張及保單條款。

計劃摘要

保單貨幣	港幣或美元						
投保年齡	<table border="1"> <tr> <td>每年續保年期</td> <td>受保年齡⁴19至70歲</td> </tr> <tr> <td>年期為10年</td> <td>受保年齡⁴19至70歲</td> </tr> <tr> <td>年期為20年</td> <td>受保年齡⁴19至60歲</td> </tr> </table>	每年續保年期	受保年齡 ⁴ 19至70歲	年期為10年	受保年齡 ⁴ 19至70歲	年期為20年	受保年齡 ⁴ 19至60歲
每年續保年期	受保年齡 ⁴ 19至70歲						
年期為10年	受保年齡 ⁴ 19至70歲						
年期為20年	受保年齡 ⁴ 19至60歲						
保障年期	直至80歲 ²						
年期	每年／10年／20年						
最低保額 (以每保單計算)	5,000,001港幣／625,001美元						
最高保額 (以每受保人計算)	80,000,000港幣／10,000,000美元						
身故賠償	相等於保額扣除任何未繳保費(如有)後之金額						
繳付保費方法	<p>按月或按年¹透過以下方式繳付：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 滙豐銀行戶口；或 • 支票(只適用於繳交首次保費，其後保費則不適用)；或 • 滙豐銀行信用卡 						
保費供款年期	持續於每個所選年期繳付，直至保單終結為止						
保費調整	<ul style="list-style-type: none"> • 由保單日期起計的首個年內，每期保費為保證定額。 • 若受保人在保費調整時的年齡²及年期的總和低於或相等於80，保費將於每個年期終結後的保單周年日調整直至保單終止；否則保費將每年調整直至保單終止。 • 經調整後的保費將維持定額： <ul style="list-style-type: none"> - 若受保人在保費調整時的年齡²及年期總和低於或相等於80，則直至每個年期完結；或 - 若受保人在保費調整時的年齡²及年期總和高於80，則為期一年至下一個保費調整日。 <p>有關主要風險因素的詳情，請參閱「主要風險—保費調整風險」部分。</p>						

轉換權益

在受保人的受保年齡⁴未滿60歲前的任何一個保單周年日，本保單可轉換至另一份全新及與本計劃總保額相同或較少的終身壽險或儲蓄保險。新保單在轉換時必須是本公司所決定的保險產品。而轉換將受制於屆時的監管及本公司的規定。

除傷殘豁免保費保障外，本保單內的所有自選附加保障亦可同時一併以相同金額加入新保單內，惟需以本公司當時仍有提供該等附加保障為準。

有關詳細條款及細則，請參閱保單條款。

自選附加保障³

- 傷殘豁免保費保障
- 完全及永久傷殘保障
- 嚴重疾病保障（預支保額或額外賠償）
- 意外死亡及傷殘保障

所有上述的自選附加保障均須另繳保費。每項保障的簽發及賠償須根據有關條款及細則。有關自選附加保障的詳情請參閱相關的單張及保單條款。

本產品冊子所述內容只供參考之用，詳情請參閱保單條款。

重要事項

冷靜期

「尊尚定期壽險計劃」是一份純人壽保障計劃，並非等同於或類似任何類型的存款。部分保費會用作支付保險及其他相關費用，包括但不限於開立保單、售後服務及索償之用。

如您對保單不滿意，您有權透過發出書面通知取消保單及取回所有已繳交的保費及保費徵費。如要取消，您必須於「冷靜期」內（即是由交付該保單或由發出說明已可領取該保單之通知書予您或您的代表後的21天內，（以較早者為準）），在該通知書上親筆簽署作實及退回保單（若已收取），並確保滙豐人壽保險（國際）有限公司設於香港九龍深旺道1號滙豐中心1座18樓的辦事處直接收到該通知書及保單。

在冷靜期屆滿之後，若您取消保單或保單失效或因任何原因被終止，您將不可取回已繳付的保費。

自殺條款

若受保人在簽發日期或保單復效日期起一年內自殺身亡，無論自殺時神志是否清醒，本公司的責任將只限於發還已繳付給本公司的金額，減去本公司自保單生效日期或保單復效日期（以較遲者為準）之後所支付的任何金額。有關詳細條款及細則，請參閱保單條款。

稅務申報及金融罪行

本公司可不時要求您提供關於您及您保單的相關資料，以履行本公司及其他滙豐集團成員對香港及外地之法律或監管機構及政府或稅務機關負有的某些責任。若您未有向本公司提供其要求之資料或您對滙豐集團成員帶來金融罪行風險，便會導致於以下保單條款列出的後果，包括本公司可能：

- 作出所需行動讓本公司或滙豐集團成員符合其責任；
- 未能向您提供新服務或繼續提供所有服務；
- 被要求扣起原本應繳付予您或您的保單的款項或利益，並把該等款項或利益永久支付予稅務機關；及
- 終止您的保單。

如有任何利益或款項被扣起及／或保單被終止，您從保單獲取之款項可能會少於您已繳保費之總額。本公司建議您就稅務責任及有關您保單的稅務狀況尋求獨立專業意見。

保單終止條款

本公司有權於以下任何情況之下終止保單：

- 如果您未能在寬限期屆滿前繳付到期保費；或
- 若本公司合理地認為繼續維持本保單或與您的關係會使本公司違反任何法律，或任何權力機關可能對本公司或滙豐集團成員採取行動或提出譴責；或
- 本公司有權根據任何附加保障的條款終止保單。

有關終止條款的詳細條款及細則，請參閱保單條款。

適用法例

規管保單的法律為百慕達法律。然而，如在香港特別行政區提出任何爭議，則香港特別行政區法院的非專屬司法管轄權將適用。

申請資格

本計劃只供任何受保年齡⁴介乎19至70歲的人士（選擇每年續保年期或年期為10年）及受保年齡⁴介乎19至60歲的人士（選擇年期為20年）申請。本計劃受本公司就保單持有人及／或受保人的國籍及／或地址及／或居留國家不時釐定的相關規定限制。

漏繳保費

應繳保費有30日的寬限期。倘若您在寬限期完結時未能付款，本保單將於首次未付保費的到期日起失效。

貨幣選擇

本計劃備有港幣及美元兩種貨幣，以供選擇。保費及賠償額可以保單貨幣外的其他貨幣支付。有關主要風險因素的詳情，請參閱「主要風險—保單貨幣風險」部分。

主要風險

信貸風險及無力償債風險

本產品乃一份由本公司簽發的保單，因此，您受本公司的信貸風險所影響。您支付的保費將成為本公司資產的一部分，您對任何該等資產均沒有任何權利或擁有權。如追討賠償，您只可向本公司追索。

延誤或漏繳到期保費之風險

任何延誤或漏繳到期保費可能會導致保單失效。若您的保單失效，您將不可取回已支付的保費。

通脹風險

由於通貨膨脹的緣故，將來的生活費用很可能較今天的為高。因此，即使本公司履行其所有合約義務，您或您指定的受益人將來從保單收到的實質金額可能較低。

保單貨幣風險

您須承受匯率風險。如保險計劃的貨幣單位並非本地貨幣，或如您選擇以保單貨幣以外的其他貨幣支付保費或收取賠償額，您實際支付或收取的款額將因應本公司不時釐定的保單貨幣兌本地／繳付保費貨幣的匯率而改變。匯率之波動會對款額構成影響，包括但不限於繳付保費、保費徵費及支付的賠償額。

保費調整風險

保費將於每個年期作出調整，直至保單終止。保費調整將按本公司有關該類保險的當時保費率及調整時受保人的受保年齡⁴釐定。由於受保年齡⁴隨時間增長，保費可能於保費調整時增加。該保費標準取決於不同因素，包括但不限於實際索償經驗，預期賠償情況、保單失效率和本公司的營運開支。本公司將會在保費調整生效前以書面形式通知保單持有人。

退保之風險

除非您在「冷靜期」內退保，在保單簽發後退保將不可取回任何已繳保費。

註：

- 1 若您選擇按月繳付保單年度的保費，您於該保單年度所需繳付的保費總額將高於按年繳付保費所需繳付的保費總額。
- 2 指當受保人下一次生日為此年齡／歲數的保單周年日。
- 3 有關條款及細則的詳情，請參閱保單內相關之自選附加保障部分。
- 4 受保年齡指受保人或保單持有人（視乎適用情況而定）的下一生日的年齡。

更多資料

策劃未來的理財方案是人生的重要一步。我們樂意助您評估目前及未來的需要，讓您進一步了解「尊尚定期壽險計劃」如何助您實現個人目標。

歡迎蒞臨滙豐分行，以安排進行理財計劃評估。

致電 2233 3131

瀏覽 www.hsbc.com.hk

親臨 任何一間滙豐分行

